



# Tuning Communications Express to Work With Connector for Microsoft Outlook

---

Sun Java™ Enterprise System Technical Note

Sun Microsystems, Inc.  
4150 Network Circle  
Santa Clara, CA 95054  
U.S.A.

Part No: 819-5202

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. All rights reserved.

Sun Microsystems, Inc. has intellectual property rights relating to technology embodied in the product that is described in this document. In particular, and without limitation, these intellectual property rights may include one or more U.S. patents or pending patent applications in the U.S. and in other countries.

U.S. Government Rights – Commercial software. Government users are subject to the Sun Microsystems, Inc. standard license agreement and applicable provisions of the FAR and its supplements.

This distribution may include materials developed by third parties.

Parts of the product may be derived from Berkeley BSD systems, licensed from the University of California. UNIX is a registered trademark in the U.S. and other countries, exclusively licensed through X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, the Sun logo, the Solaris logo, the Java Coffee Cup logo, docs.sun.com, Java, and Solaris are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. All SPARC trademarks are used under license and are trademarks or registered trademarks of SPARC International, Inc. in the U.S. and other countries. Products bearing SPARC trademarks are based upon an architecture developed by Sun Microsystems, Inc.

The OPEN LOOK and Sun™ Graphical User Interface was developed by Sun Microsystems, Inc. for its users and licensees. Sun acknowledges the pioneering efforts of Xerox in researching and developing the concept of visual or graphical user interfaces for the computer industry. Sun holds a non-exclusive license from Xerox to the Xerox Graphical User Interface, which license also covers Sun's licensees who implement OPEN LOOK GUIs and otherwise comply with Sun's written license agreements.

Products covered by and information contained in this publication are controlled by U.S. Export Control laws and may be subject to the export or import laws in other countries. Nuclear, missile, chemical or biological weapons or nuclear maritime end uses or end users, whether direct or indirect, are strictly prohibited. Export or reexport to countries subject to U.S. embargo or to entities identified on U.S. export exclusion lists, including, but not limited to, the denied persons and specially designated nationals lists is strictly prohibited.

DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS" AND ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS AND WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, ARE DISCLAIMED, EXCEPT TO THE EXTENT THAT SUCH DISCLAIMERS ARE HELD TO BE LEGALLY INVALID.

---

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains ou des applications de brevet en attente aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces personnes.

Certaines composants de ce produit peuvent être dérivées du logiciel Berkeley BSD, licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays; elle est licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, le logo Solaris, le logo Java Coffee Cup, docs.sun.com, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui, en outre, se conforment aux licences écrites de Sun.

Les produits qui font l'objet de cette publication et les informations qu'il contient sont régis par la législation américaine en matière de contrôle des exportations et peuvent être soumis au droit d'autres pays dans le domaine des exportations et importations. Les utilisations finales, ou utilisateurs finaux, pour des armes nucléaires, des missiles, des armes chimiques ou biologiques ou pour le nucléaire maritime, directement ou indirectement, sont strictement interdites. Les exportations ou réexportations vers des pays sous embargo des Etats-Unis, ou vers des entités figurant sur les listes d'exclusion d'exportation américaines, y compris, mais de manière non exclusive, la liste de personnes qui font objet d'un ordre de ne pas participer, d'une façon directe ou indirecte, aux exportations des produits ou des services qui sont régis par la législation américaine en matière de contrôle des exportations et la liste de ressortissants spécifiquement désignés, sont rigoureusement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFACON.



060206@13215



# Tuning Communications Express to Work With Connector for Microsoft Outlook

---

This technical note describes interoperability issues and tuning tips when using Sun Java™ System Communications Express with Sun Java System Connector for Microsoft Outlook.

This technical note contains the following sections:

- “Technical Note Revision History” on page 3
  - “Mapping System Folders” on page 3
  - “Synchronizing Contacts in Communications Express” on page 6
  - “Accessing Sun Resources Online” on page 6
- 

## Technical Note Revision History

Version	Date	Description of Changes
1.0	February 2006	Initial release of this technical note.

---

## Mapping System Folders

This section describes the differences and interoperability issues in system folder definitions between Sun Java System Connector for Microsoft Outlook and Sun Java System Communications Express. This section also describes how to define the system folders for both clients.

## Comparing the System Folder Names

While IMAP protocol defines only one system folder for incoming mail (INBOX), mail clients such as Outlook and Sun Java System Communications Express define their own system folders for drafts, sent mail, and deleted mail. The mail clients have no way of distinguishing those system folders. These system folders are created by different preferred names and localized names according to locale and client software. This causes multiple physical IMAP folders to be created for a system folder if a single email account is accessed by more than one email client (or same email client, but accessed by a different locale machine).

In Outlook the folder naming is:

- Deleted Items=Deleted Items
- Drafts=Drafts
- Sent Items=Sent Items

In Communications Express the folder naming is:

- Deleted Items=Trash
- Drafts=Drafts
- Sent Items=Sent

## Defining the System Folders for Outlook

A new Sun Java System Connector for Microsoft Outlook mail system mapping file is available to provide better interoperability between Outlook and Communications Express. This solution allows the administrator to configure how system folders are mapped. The `uwc_folders.map` file contains the system folder mapping definitions for Communications Express. The `outlook_folders.map` file contains the system folder mapping definitions for Connector for Microsoft Outlook.

You can choose one of the mapping folders files to use as the default system folder mapping definition files in the Deployment Configuration Program (under the Mail tab). Select either **Outlook style** or **Communications Express style** to indicate which of these two standards the user program should use to name users' IMAP folders. Your style selection determines which of the map files, `outlook_folders.map` or `uwc_folders.map`, is used to map users' IMAP folder names. Before running this program, an administrator can edit these files to suit local requirements, as long as the original file names remain the same.

## Defining the System Folders for Communications Express

Next, define the system folders for Communications Express. The `i18n.js` file defines the system folder names for Communications Express. This file is located in the `/var/opt/SUNWmsgsr/config/html/lang` directory, where `lang` is the specific localized language (for example, `fr` for French). This file needs to be modified so that the mapping entries are similar to the entries in the `sjoc_folders.map` file.

For example, by default folder mappings in the French `i18n.js` file are:

```
i18n['INBOX'] = 'Inbox'  
i18n['trash folder'] = 'trash'  
i18n['draft folder'] = 'draft'  
i18n['sent folder'] = 'sent'  
...  
fldr['INBOX'] = 'French Inbox'  
fldr['trash'] = 'French Trash'  
fldr['draft folder'] = 'French Draft Folder'  
fldr['sent folder'] = 'French Sent Folder'
```

The values for `i18n['system-folder-name']` are used to create system folders in the IMAP store. For example, if `i18n['trash folder'] = 'trash'`, a folder with the folder name `trash` is created in the IMAP store. The values for `fldr['system-folder-name']` are used for displaying the system folder names in the client interface.

In the `sjoc_folders.map` file, the similar folder mappings are:

```
[fr]  
INBOX='Boîte de réception'  
Deleted Items='Éléments supprimés'  
Drafts='Brouillons'  
Sent Items ='Éléments envoyés'
```

Modify the French `i18n.js` folder mappings to match the `sjoc_folders.map` file:

```
i18n['INBOX'] = 'Boîte de réception'  
i18n['trash folder'] = 'Éléments supprimés'  
i18n['draft folder'] = 'Brouillons'  
i18n['sent folder'] = 'Éléments envoyés'  
...  
fldr['INBOX'] = 'Boîte de réception'  
fldr['trash'] = 'Éléments supprimés'  
fldr['Drafts'] = 'Brouillons'  
fldr['Sent'] = 'Éléments envoyés'
```

Modify each language represented by an `i18n.js` file.

---

**Note** – Because the `i18n.js` files are written in UTF8 code, use an editor that preserves the UTF8 code.

---

This new folder mapping definition is only effective for new users.

Before users log into Communications Express, the users' preferred language needs to be set. To do this, set the `preferredLanguage` or `preferredLocale` attribute using the `ldapmodify` command.

New users should see only one set of system folders, except in the following case:

A user logs into Outlook with the locale set to French. Later, the same user logs into Communications Express with the preferred language set to English. This user sees system folders in English and French in both Outlook and Communications Express.

---

## Synchronizing Contacts in Communications Express

If a contact entry is deleted in Communications Express, the configuration parameter `delete_perm` in the `db_config.properties` file needs to be set to false in order for the deleted contact to be captured and synchronized with the contact entries in Outlook. The entry should be:

```
delete_perm=false
```

The default is true. The entry can be found in the `/var/opt/SUNWuwc/WEB-INF/config/ldapstore/db_config.properties` file.

---

## Accessing Sun Resources Online

The `docs.sun.comSM` web site enables you to access Sun technical documentation online. You can browse the `docs.sun.com` archive or search for a specific book title or subject. Books are available as online files in PDF and HTML formats. Both formats are readable by assistive technologies for users with disabilities.

To access the following Sun resources, go to `http://www.sun.com`:

- Downloads of Sun products
- Services and solutions
- Support (including patches and updates)
- Training
- Research

- Communities (for example, Sun Developer Network)
- 

## Third-Party Web Site References

Third-party URLs are referenced in this document and provide additional, related information.

---

**Note** – Sun is not responsible for the availability of third-party web sites mentioned in this document. Sun does not endorse and is not responsible or liable for any content, advertising, products, or other materials that are available on or through such sites or resources. Sun will not be responsible or liable for any actual or alleged damage or loss caused or alleged to be caused by or in connection with use of or reliance on any such content, goods, or services that are available on or through such sites or resources.

---

---

## Sun Welcomes Your Comments

Sun is interested in improving its documentation and welcomes your comments and suggestions. To share your comments, go to <http://docs.sun.com> and click Send Comments. In the online form, provide the full document title and part number. The part number is a 7-digit or 9-digit number that can be found on the book's title page or in the document's URL. For example, the part number of this book is 819-5202-10.

